EDICION DE 12 PÁGINAS

# SANTA FE

(PORTE PAGO)

Redacción y Administración: San Martín 729-31 | AÑO IV -- N.º 2025 | Santa Fe, Jueves 5 de Noviembre de 1914

## Tarifa

| INTERIOR | | | EXTERIOR | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 meses | $ m/n | 6 | 3 meses | $ oro | 6 |
| 6 " | " | 12 | 6 " | " | 11 |
| 1 año | " | 24 | 1 año | " | 20 |

[illegible] en la administración, tiene derecho a publicar gratis, mensualmente, un aviso de tres líneas durante cuatro días, en la sección Avisos Económicos.

Se reciben avisos comerciales hasta las 11 de la noche, y fúnebres hasta las 2.30 de la mañana.

### ESPECTACULOS

TEATRO MUNICIPAL. — EMPRESA David D. Alvarez y Cía.

TEATRO "CHARMANT CINEMA" San Martín esq. Corrientes. Empresa propietaria, Raúl Ureta Videla y Cía. Exhibición de notables cintas cinematográficas, servidas directamente de Rosario por la casa Lepage de Max Glucksmann.

CINEMATOGRAFO IMPERIAL. — Calle Tucumán, esquina 25 de Mayo. Los jueves, sábados, domingos y días feriados, grandes veladas de cinematógrafo.

CINE-DORE, SAN JERONIMO 625, (Frente al Mercado Central). Los jueves, domingos y días feriados, grandes matinées a las 4 p. m.—Hoy, a las 8.45 p. m.

A las 5 p. m. gran matinée con regalo de juguetes. Noche, a las 8.45 p. m.

"El [illegible] del viejo profesor", drama 3 partes. "Sueño de una noche de luna", drama, 4 partes. "El gran tentador", drama, 4 partes. "Una [illegible]", cómica, 1 parte. "[illegible]", 3 partes.

Para el sábado la grandiosa película "[illegible]", 10 partes.

Precios: Platea, 0.20; Preferencia, 0.40.

### ABOGADOS

Bonto Angel. Teléfono 774. — 1.o Mayo 1110
Funes Rafael M. — San Martín 871
Araeno Torcuato. Teléf. 440. — San Jerónimo 724
López Estanislao M. — San Jerónimo 7[illegible]

### ACADEMIAS DE CANTO Y MUSICA

Provincia de Santa Fe — Calle Salta 111

### ESCRIBANOS

Cabello Guillermo — S. Jerónimo 7[illegible]
Rodríguez Lucas D. — 9 de Julio 774
[illegible]garamo Vicente — San Martín 7[illegible]
Alberto Miguel L. — San Martín 6[illegible]
M. C. Puig y V. F. García — San Martín 722

### PROCURADORES

Furno Ovidio — Teléfono 718 — San Jerónimo 830
Priccio Enrique L. — Corrientes 60

### VETERINARIOS

Correal Antonio G. del — 25 de Mayo [illegible]

### DENTISTAS

RAUL L. RUIZ — Tucumán 168
Climberont Y. Gregorio — Vera 287
[illegible] Martínez — La Junta 347
CARLOS SERRA — San Martín 43[illegible]

### CASAS CEREALISTAS

PEREZ PUENTE y Cía. — San Martín 407
Bunge E. A. y J. Born — San Martín 218

### REMATES

M. Brailovsky — Mendoza 337 (E.) — Remates semanales los sábados y domingos. Se reciben toda clase de mercaderías
Chiama Mateo — San Martín 829
GOÑI y ANSALDI — San Martín 535
E. M. Ramos. Teléfono 218 — Moreno 120
Soneto H. Eslagio — 1.o de Mayo 74

### COMISIONES Y REPNES.

Cigarrillos "ORO" 20 30-40 — GOÑI y ATANET—S. Jerónimo 658
Dalla Fontana Hnos. — pasajes a Europa

### FARMACIAS

MONTYN — Humberto 1 312
Farmacia "Galeno" — 9 de Julio 303
"Parpal" — San Jerónimo 747
"Manzanas" — San Jerónimo 580
"El Carmen" — San Jerónimo 440
"Las Colonias" — Humberto 1.o 492
"Fénix" — Rivadavia y Crespo
Farmacia Gospillaud — San Martín 522
Del Pueblo — Balcarce y Alvear
Irigoyen — San Martín 8[illegible]

### ALMACENES POR MAYOR

Rodríguez Zapata y Cía. — S. Martín 1 — Vinos «Marcetti» y yerba «Aguapey»
Lorenzo Parodi — San Jerónimo 452
Gustavo Gutibay — Av. Rivadavia 500

### ALMACENES

Ferrer Emilio — San Gerónimo 1000 — Alfajorería Merengo. Marca registrada
Poll y Muñiz Hnos. — San Jerónimo 750
Leiva León J. (Café) — 1.o de Mayo 908
Andrés F. Aragón — Rivadavia 150
Vicente Cossi — San Jerónimo 800
"Centenario" Alfajorería — San Jerónimo 1002
MASAS y Hnos. — S. Gerónimo y Salta — Regional — San Martín 553

---

Joaquín Cotchot — 9 de Julio 801
Porras J[illegible] — San Martín 115
JALAN Hnos. — San Martín 64
GUISASOLA Hnos. — 25 de Mayo 75[illegible]
[illegible]egue y Carrieres — San Martín 34[illegible]

### AGENCIAS DE COLOCACIONES

La Activa", E. Rodríguez. — 25 de Mayo 4[illegible]

### AGENCIAS MARITIMAS

[illegible] Antonio — Tucumán 26[illegible]
[illegible] Baldomero — Rivadavia 51[illegible]
[illegible] Manuel D. Costa — Rivadavia 50[illegible]
[illegible]artenach y Cía. — Rivadavia 54[illegible]
[illegible] Cassanello y Cía. — Rivadavia 49[illegible]
Carlos Sarzotti — Rivadavia 58[illegible]
Norman Hermanos — Rivadavia 54[illegible]

### ARTICULOS PARA HOMBRE

CASA VICI — San Martín 362
El Sport. Benito Testi — Av. Rivadavia 88[illegible]
El Sportman — San Martín 61
LUIS LAGUNA — SAN MARTIN 565

### AGUAS MINERALES

A. Sevilla (Sodas de Córdoba) — 9 de Julio 571

### AGENCIAS DE LOTERIA

CASA MIGNUCCI — San Martín 317 — Paga los premios por grandes que sean
Peña Leonardo — San Martín 596 — La casa más antigua en este ramo
Trento Luis (Cigarrería) — Humberto 1.o 394
Tomás Gutiérrez — Casa central, Mendoza núm. 129 — Sucursal núm. 1, Mendoza 165 — Sucursal núm. 2, San Martín 623
Jiménez Francisco — Av. Rivadavia 214
García Domingo — San Martín 388
Buenos Aires (Cigarrería) — San Martín 683
LA MASCOTA — San Martín 712
LA ABUNDANCIA — San Martín 620

### BIOGRAFOS

"Polo Norte" — San Martín y Garay
«París» — Rivadavia 256
La Cigale — San Martín y Garay
"El Esperancino" — Boulevard Gálvez

### CINTAS CINEMATOGRAFICAS

Soc. Gen. Cinematográfica — 9 de Julio 2[illegible]

### [illegible]

LA COLMENA — San Martín 852
Siganevich (La Popular) — San Jerónimo 566
"La Abundancia" — San Martín 620

### CAFES Y BARES

BAR "CENTRAL" — la Junta 102
Stagnaro Agustín — Bustamante 614
A. Kirschner — Av. Rivadavia 518
Bar Americano — San Gerónimo 567
"El Nocturno" — San Martín 388

### CARPINTERIAS

Fernández Cipriano — San Jerónimo 924
Antonio Marzioni — 25 de Mayo 64
BOTTERI JUAN B. — San Jerónimo 464
Cerri Pedro — 9 de Julio 872
Bisquerra Lorenzo — 9 de Julio 805
Sbrocht Adolfo — San Luis 186
Tarin y Allevi — 1.o de Mayo 630
Deusette Juan — 1.o de Mayo 776
Canatti Roberto — Rioja 6[illegible]
Moreno Cornelio — Moreno 10[illegible]
Farinez Emilio — Belgrano y Suipacha
Casas A. — Rosario 181
Casas Francisco — Buenos Aires 8[illegible]
Tessari A. — San Martín 24[illegible]
Serafino y Amicone — Rivadavia 9[illegible]

### CASAS DE PENSION

"La Asturiana" de M. González — Viandas a domicilio. — San Jerónimo 460
"La Giralda" J. Alta[illegible] — La Junta 122 — Se sirven viandas a domicilio
PRIMO MADERO — San Jerónimo 748

### CASA DE MUSICA

Partenio Daniel — San Martín 630
Casa Medina — Salta 177

### CONFITERIAS

Monserrat Miguel — 1.o de Mayo 659
«Las Delicias» — San Martín 2[illegible]

### CONTADORES

Mauricio Wolberg — 25 de Mayo 218

### CONSTRUCTORES

Pascual Ciovisari — Salta 8[illegible]
Adolfo Lorenz — San Jerónimo 8[illegible]
Pedro Benetti — Moreno 8[illegible]
Soltrame Juan B. — Humberto 1o [illegible]
Oreo Ernesto — Ituzaingó 10[illegible]
Baletti Carlos — San Jerónimo 8[illegible]
Vettamanni D. — Pasamdo [illegible]
Pimentel Tomás — La Junta 77 (O)
Pallavidini Félix — Vera 87 (Oeste)

---

Premo Carlos — 9 de Julio 340
Sirri Reynaldo — Suipacha 182 (O)

### CONSTRES. OBRAS SANITARIAS

Lenardozzi Hnos. Teléf. 647 — Rivadavia 102
[illegible] Palacio — San Gerónimo 891
A. L. Bernard — Seguí 262
Calderley Juan G. — San Lorenzo 618

### CARBONERIAS

[illegible]retera F. — Urquiza 19[illegible]
[illegible] Pascual — Sebastián Ború
[illegible]riggeri Dante — Salta 4[illegible]
LA ORIENTAL — 1.º de Mayo y Mendoza
[illegible] Luis S. — San Luis 4[illegible]
[illegible] Aurelio — 25 de Mayo 9[illegible]
[illegible] Antonio — Las Heras 14[illegible]

### CERVECERIAS

Santa Fe — Calchines y Mitre
La Germania — San Jerónimo 440
Quilmes — Gral. López 831
Palermo — San Jerónimo 3[illegible]
San Carlos — 9 de Julio 651

### CASAS DE ELECTRICIDAD

BARNES y GROSS — San Martín 854
SANTIAGO LORENZO — 25 de Mayo 200
Fernández y Echagüe y Cía. — San Martín 78[illegible]
Di Monte Vda. de — 25 de Mayo 166
Gagliardi Alessio — 1.o de Mayo 718
Lapiro, Campo y Cía. — San Jerónimo 671
Guerri Bartona e [illegible] — Rioja [illegible]

### CENTROS Y SOCIEDADES

Centro Lisanos — 4 de Enero 47[illegible]
Centro Español — San Martín 89[illegible]
Club Comercial — San Martín 86[illegible]
Club del Orden — San Martín y Gene[illegible]
Club Social — San Martín 691
Club de Regatas — San Martín [illegible]
Sociedad Trabajo Libre — Rivadavia [illegible]
Sociedad Rural de Santa Fe. — S. Martín 41[illegible]
Sociedad Cosmopolita — Salta [illegible]
Unión Ferro-San Cta. — San Martín 41[illegible]
Más Federal — San Martín [illegible]

### CORSETERIAS SOBRE MEDIDA

"Maison Saint" — San Martín 641

### CONSERVATORIOS DE MUSICA

"Williams" Sucursal 31 — San Martín 416
"Mozart" — 25 de Mayo 166
Academia "Cabedo" — San Martín 843
Hispano-Argentino — San Jerónimo 711
CHOPIN — San Jerónimo 7[illegible]
"Santafecino" FUNDADO EL AÑO 1900 — CORRIENTES 197 Esq. S. MARTIN

### COCHERIAS Y POMPAS FUNEBRES

ESPAÑOLA — 25 de Mayo 331
FRANCESA — 9 de Julio 764
[illegible] Ramos — Rosario 171
Gómez Bisolio — Moreno 86[illegible]
Ferrer Mariano — San Jerónimo 916
[illegible] — San Jerónimo 809
Pedro Pavia — Urquiza 84[illegible]
Nacional — Buenos Aires 8[illegible]
Italiano — San Martín 80[illegible]
Argentina — San Martín 10[illegible]

### EMPRESAS DE TRANSPORTES

La Confianza" — San Gerónimo y Garay
Expreso Villalonga — San Gerónimo 7[illegible]

### DROGUERIAS

CORTI NATALIO — San Jerónimo 582

### FABRICAS DE CARRUAJES

La Argentina, A. Baires—Vera y 1.o de Mayo

### FABRICAS DE MOSAICOS

La Perlada — San Jerónimo 4[illegible]

### FABRICA DE ESCOBAS

Marchiori Hnos. y Cía. — 4 de Enero 31[illegible]

### FIDELERIAS

Ambrosio y Grau — 9 de Julio 841
[illegible] y Oneto — 1.o de Mayo y Mendoza
Tarelli Domingo y Cía. — Rivadavia 311
Roberto Spuler — 1.o de Mayo 400
[illegible] Jaime J. — Suburbios (Sud)

### FERRETERIAS

Occhi C. Juan y Cía. — Rivadavia 600
[illegible] Luis — San Martín 44[illegible]
[illegible] Juan — Santa 11[illegible]
RODRIGUEZ JOSE B. y CIA. — 25 de Mayo 40[illegible]
Dalcanto Antonio y Cía., S. L. y Sgo. del Estero
Prato Livio — San Martín y Vera
Taiszli Victorio — San Martín 86[illegible]
VDA. DE ALBERTAL — San Jerónimo 86[illegible]
Villanueva Ramiro — San Jerónimo 861
Humberto Occhi — Mendoza 151[illegible]

---

### FOTOGRAFIAS

L. TSCH — San Martín 628
Fotografía López, — Mendoza 173
ORIENTAL — 25 de Mayo 361
Jonas Enrique — 25 de Mayo 831
"Luz y Sombra" — Av. Rivadavia 8[illegible]

### FABRICAS DE BALANZAS

Pedro Giardino — 9 de Julio 9[illegible]

### FABRICAS DE CALZADOS

Arijón y Claverie — 25 de Mayo 285

### GRAMOFONOS Y DISCOS

"Casa Parga" — San Jerónimo 588 — La casa mejor surtida en este ramo
José Castellví (librería) — Mendoza 16[illegible]

### HOTELES

Italiano — La Junta 151
España — San Martín 431
HOTEL ITALIA — Belgrano 302
DEL GLOBO — 25 de Mayo 5[illegible]0

### HERRERIAS

Pedro Marcuzzelli — Av. Rivadavia 414/16

### HERRADORES

Agustín Cimino — San Martín 387

### IMPRENTAS

Dávila F. M. y Hnos. — San Gerónimo 437

### JOYERIAS

Emilio C. Castellví — Talleres: Mendoza 170/72
Pellini J. — San Martín 5[illegible]
Caspani Juan — San Martín [illegible]
Oreste Rossi — Humberto 1.o 8[illegible]
Sardella Hnos. — Humberto 1.o y San Luis
Worms José y Cía. — [illegible]
[illegible] Tarrés — San Martín [illegible]
José Castellví — Mendoza 1[illegible]

### LIMPIEZA DE CLOACAS

J. Juan. Teléf. 4[illegible] — 9 de Julio 444
"La Sanitaria". Teléf. 502 — 9 de Julio 491

### LICORERIAS

Toccato, Testi y Cía. — Humberto 1.o 1[illegible]
Feb. Confortí y Ghio — Cristóbal Colón [illegible]
Serbini Aquiles — San Jerónimo 8[illegible]
Delpino Pedro — Las Heras [illegible]

### LIBRERIAS

P. Castellví y Cía. — Mendoza 161
"La Edictrice" — San Martín 70[illegible]

### MERCERIAS

"EL CHIC" — San Martín 578

### MUEBLERIAS

"CASA AMARILLA" — S. Martín 534
TESTI DANIEL — San Martín 610
TURIN y ALLEVI — San Martín 576
Isaac Goldin — 25 de Mayo 449
Roberto Kunst — Av. Rivadavia 334

### NEUMATICOS AUTOMOVILES

"COLUMB" — Ramón Sarrat. Teléf. 675. San Martín 829
"CONTINENTAL" — Federico Gebien. Teléf. 19. S. Jerónimo 756

### MODAS

CASA VICI — San Martín 362
Aurora D. de Suárez — San Martín 869

### RESTAURANTS

"Buenos Aires" — Bustamante 639

### PANADERIAS

"LA CENTRAL" — S. Gerónimo 643
San Martín (Almacén) — 9 de Julio 481

### SASTRERIAS

EL UNIVERSO — Av. Rivadavia 232 — de F. Giorgi, sucesor de V. Costa
GARCIA JUAN A. — San Martín 613
CASA PAGLIA — Av. Rivadavia 378
MIGUEL DE FEO — S. Jerónimo 678 — Casimires ingleses y franceses
Jodice Bernardo B. — San Jerónimo 8[illegible]
PINNAREL ADOLFO—Rivadavia 456 — Trajes sobre medida a 35 pesos
DI TOMASI FABRICIO — Mendoza 17[illegible]

### TALABARTERIAS

Ambrosini Antonio — 25 de Mayo 431
Baragiola Salvador — Humberto 1.o 8[illegible]

### TALLERES DE PINTURA

F. CURCI, (letreros) Av. Rivadavia 436

### TALLERES DE CALZADO

Lisio y Molinas — San Jerónimo 485-87

---

La gente chic fuma

Reina Victoria

Habano XXX
Enrique Martinez
Bs. Aires

### TALLERES MECANICOS

CREMONINI C. — 9 de Julio 108

### TALLISTAS

Ferri Domingo — San Martín 441

### ZAPATERIAS

"Las Colonias" — Rivadavia 171
CASA PARIENTE — Av. Rivadavia 346
LA BONITA — San Martín 509
Los Pirineos — San Jerónimo 1[illegible]
La Vencedora — San Martín 6[illegible]

## Avisos económicos

SE ALQUILAN PIEZAS PARA ESCRITORIO en calle San Martín. Ocurrir para informes a esta administración.

COMODA Y ESPACIOSA CASA DE 5 PIEZAS con gran fondo, calle adoquinada. Se alquila en calle Suipacha, entre Urquiza y Francia. Tratar: en esta imprenta.

CASA ESPECIAL PARA NEGOCIO. UBICADA en un paraje centralísimo Salta y Urquiza, se alquila. Para tratar: esta imprenta.

"JARDIN ITALIANO", DE PACIFICO PETTINARI, 4 de Enero 485. Siempre disponibles plantas y flores de todas clases. Se hacen coronas, ramos y cualquier otro trabajo del ramo. perm.

"CORAZON ARGENTINO". — LIBRO DE lectura para grados superiores, por Carlota Garrido de la Peña. Ya apareció la segunda edición. Encuadernación sólida y elegante; con capítulos nuevos y nuevos grabados; a pesos 2.50 el ejemplar, en la rústica vale 1.50, en todas las librerías.

TRAPOS LIMPIOS SE COMPRAN EN ESTA imprenta. perm.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCIÓN.—Enseñanza completa de corte en seis semanas. Se da diploma. Se cortan modelos sobre medida.—Profesora: Sara Lebedinsky — San Martín N.o 783, Pte.

DINERO EN HIPOTECA SOBRE CAMPO, en los departamentos Castellanos, Las Colonias, San Martín y San Jerónimo por partidas no menores de pesos 50.000.—Ocurrir, San Martín 329. 4877-emp-14-oct

MOTOR ELECTRICO, DE DIEZ CABALLOS de fuerza, se vende. Ocurrir a esta administración.

FRANCISCO INSAURRALDE, COMISIONES en general.—Reyes.

SE COMPRAN TODA CLASE DE MUEBLES y armazones. Dirigirse a Mendoza 137, frente al mercado central.

SE VENDEN UN BREACK Y UN TILBURY con arreos.—Gran ocasión.—Ocurrir calle San Jerónimo 300. G-v-28-nov

BELINDO MOYANO, PROCURADOR TITULAR. Se encarga de cobranzas de cuentas, y especialmente en juicios de desalojo de fincas y cobro de alquileres.—Santa Fe, octubre 27 de 1914.—Calle Saavedra 344. Perm.

LIBRETAS DE DEPOSITOS DEL BANCO Municipal, se compran. Dirigirse por carta a M. C. en la administración de este diario. 724-emp-oct-25

¡ESPAÑOLES! SE COMPRA MONEDA ESpañola hasta cualquier cantidad. Ocurrir calle San Jerónimo núm. 390. 4929-v-23-nov

SE VENDEN DOS MULAS Y 4 CAballos. Para verlos, ocurrir al corralón del señor A. Alsina, cochería del señor R. García. Para tratar, San Jerónimo 787. 4964 emb. 9 v 8 nbre.

SE VENDE UNA MAQUINA ESPIGADORA picadora, en buen uso, un arado marca "Oliver" nuevo, sembradora "Kaberlin" grano fino, juego rastras automático y otro eje, una lona para tapar parvas o trojas, dos carros chatas de varilla entera, siete pecheras tiros y varios. Se venden a precios módicos, al contado y a plazos. Dirigirse a esta imprenta. 4547-emp-10-oct

ACADEMIA "PARISIEN" DE CORTE Y confección. Sistema "Mendia", dirigida por la profesora diplomada señorita Rosario Fernández, calle Belgrano 77. 4920-v-23-nov

PANADERIA MUY ACREDITADA, establecida en esta ciudad, calle San Martín 276, se vende en condiciones liberales por no poderla atender su actual propietario.—Ocurrir a la misma. 4831-v-23-nov.

FABRICA DE COLCHONES Y ELASTICOS para camas, de Salvador Alsina, San Jerónimo 616, teléfono 135.—Santa Fe.—Se atienden pedidos de la campaña. g-perm

500 HECTAREAS, MAS O MENOS, DE CAMpo, se desea comprar. Dirigir propuestas a M. Chiama, San Martín 529, Santa Fe. 4917 emp. 19 oct.

SANTOS PALMA (HIJO), COMISIONISTA. Suipacha 40.—Santa Fe. G 730 v 8 nov.

SE DESEA COMPRAR UN TERRENO SOLO o con casa en los alrededores de la ciudad. No atiendo corredores ni intermediarios. Dirigirse Mendoza 183. Relojería y librería Castellví. G 737 v 9 nov.

"MELANINA", RESTAURADOR DE CABELLO, fortifica y da al cabello su color natural, $ 3 el frasco. Farmacia Gospillaud. G-726-v-5-nov.

TRILLADORA, MOTOR Y CASILLA, SE venden.—Ocurrir personalmente o por carta, a M. Chiama, San Martín 529, Santa Fe. G-emp-10-sept.

EL ASMA, LA CURAN GRATIS EN CALLE Moreno 213. 4983 o 1 v 8 nov.

LATAS DE NAFTA VACIAS, SE VENDEN. Ocurrir a esta imprenta. G

400 NOVILLOS MESTIZOS GORDOS, DE alfalfa y especiales para frigoríficos, se venden. Por datos e informes, dirigirse a M. Rojas, San Cristóbal. G 721 v 3 nov

ALQUILASE EN 65 PESOS CASA central, 4 piezas, cancel, etc., tranvía en la puerta, General López 62, esquina 1.o de Mayo. Tratar al lado. G.

ALQUILANSE 2 PIEZAS CORRIDAS, una a la calle, en casa de familia. Ocurrir, 1.o de Mayo 844. G-735-v-6-nov.

CELINA P. DE CAMBERT, PARTERA. Horas de consulta de 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.—Belgrano 130, Santa Fe. G-736-v-6-nov.

CIEN PEONES Y DOS CAPATACES, SE precisan para construcción de vías y caminos en la gran estancia "Las Varas", (Prov. de Córdoba). Ganan la comida y pesos 2.30 diarios. Salida, sábado 7 del corriente, por el F. C. S. F. Trabajo 4 meses. Viaje pago. Comisión 2 pesos. 4981 a 1 v 7 nov.

SE VENDE UNA VICTORIA EN MUY BUEN estado, a precio módico. Ocurrir, calle 25 de Mayo 184. G 732 v 5 nov.

"LA FLOR DEL NORTE". CALLE 25 DE Mayo 231 al 233, (Tienda), sigue vendiendo, a pesar de las circunstancias, a precios reducidos. G 733 v 5 nov

SE VENDE UNA ESPLENDIDA PELUQUERÍA, modelo Luis XV, tienda y despacho de bebidas con buena billar en el mejor punto de la plaza y con buena clientela. Ocurrir a Rimonda A. Dallera, en colonia Pilar. G 734 v 5 nov

SE NECESITA MUCHACHA DE 12 A 18 años, matrimonio solo, trato familiar.—Saavedra 822. G-738-v-7-nov.

SEÑORA SOLA Y FORMAL PARA MUCAma de niños, se necesita, Buenos Aires 175. G-741-v-nov-7

SE ALQUILA UNA PIEZA, CALLE 4 DE Enero 218. No hay papel. G-736-v-nov-7.

SE VENDEN 100 NOVILLOS GORDOS DE alfalfa mestizos especiales y 150 mulas de 1.25 a 1.35 de alzada, gordas y sanas. Por precios y condiciones, ocurrir a M. Rojas, San Cristóbal. G-743-v-nov-11

SE VENDEN 8.000 HECTAREAS DE TErreno de lo mejor para agricultura y ganadería, muy bien situado y en lotes de 200 hectáreas. Por datos a A. M. Cardinal, en Chevilly. G-742-v-nov-11

SE ALQUILA UNA COCHERA CON TODAS comodidades. Ocurrir, calle San Jerónimo 38. G-737-v-nov-7

COMPRO ZINC DE CANALETA EN CHAPAS, nuevo o usado.—25 de Mayo 530. G-740-v-10-nov.

CARPINTERIA DE OBRAS DE CARLOS Bellucchio Hno. y Cía., calle San Luis 219/23. G-744-v-6-nov.

## Avisos del día

### Materiales

Se vende, 400 kilos de chapas de zinc, 48 vidrios rayados para claraboya de 66x100, 3 id. de 58x100, 1 canaleta, tejido de alambres, tirantes fca., fierro T 1 1/2 pulgada, 1 marco para vidriera de 3x350 metros y una escalera fija.—Ocurrir, 25 de Mayo 321. 4985-emp-3-nov.

### Sierras de Córdoba

Vendo o permuto por vacas dos casas modernas. Una en Villa Jesús María (F. C. C. C.), y otra en Villa General Mitre (Totoral). Tienen 3 habitaciones; cocina económica, cochera, caballeriza, galpón, gallinero, pieza de baño con instalaciones completas, aguas corrientes con cañerías, cloaca, gas, aljibe, galería verjas. Por más datos dirigirse a su propietario A. J. Garcia en "Catagalla" (F. C. C. N.) o por Brinkmann (F. C. C. A.) 4958-e-28-v-28-oct

**PRODUCE EL 10 %**
**DE INTERES ANUAL**

Una magnífica propiedad ubicada en esta capital, que se vende.
Datos e informes, en esta imprenta

**Remates y venta particular**
**de casas, terrenos, solares y muebles**

Juegos de comedor de tres y cuatro piezas nogal macizo y enchapado, madera natural, de todos los estilos, de 150 a 150 pesos.
Juegos de dormitorio de siete piezas, de 130 a 750 pesos.
Campos en venta: en Santa Fe, Córdoba y Santiago.—Tramitación de asuntos judiciales —RAMON CASABELLA.

**"La Continental"**
**Compañía de Seguros Generales**
**Oficina central**
**Calle Maipú 265 — Buenos Aires**

El seguro de obreros contra los accidentes del trabajo que realiza esta compañía, es el más económico y el que más ampliamente tutela los intereses de los constructores e industriales.
Paga a los obreros indemnizaciones desde el primer día, y ofrece asistencia médica gratuita por medio de los médicos más eminentes de esta capital.
Seguros de vida, seguros contra incendios, seguros de automóviles y seguros de trilladoras.
Representante de las máquinas registradoras MARTIN, y calculadoras DUX.
Por datos y tarifas, al representante local DOMINGO F. CORIA, — Gobernador Vera núm. 27 (Oeste).

**Banco de Crédito Comercial**

**SECCION**
**Administración de propiedades**

**CASAS PARA ALQUILAR**

CASA, 3 de Febrero número 79, 6 habitaciones, galería, huerta y demás comodidad, alquiler 110 pesos.
CASA, esquina para negocio, Calchines y Sarmiento. Alquiler: $ 80.
CASA Francia entre Entre Ríos y Uruguay, con cinco piezas y muchas comodidades. Alquiler: 60 pesos.
CASA, Mendoza N.o 167, (Oeste). Gran galpón y 6 habitaciones, como para cochera o salón, con amplio terreno. Alquiler, pesos 165.
COCHERA, calle 1.o de Mayo y Corrientes. Alquiler, pesos 80.
CASA, Obispo Gelabert número 72.—Con 4 habitaciones. Alquiler, pesos 60.
Ocurrir a nuestras oficinas, San Martín 863
Casa, Buenos Aires número 102, con 5 habitaciones, baño, etc. Alquiler 110 pesos.
CASA, Mendoza número 221, con 5 habitaciones, baño, etc. Alquiler, 80 pesos.
CASA, Moreno número 47, con 2 habitaciones, baño, etc. Alquiler 50 pesos.

NOTA.—El Banco se responsabiliza ante los propietarios del pago de los alquileres y los abona en sus oficinas el 1.o de cada mes vencido.
4739-v-30-nov.

**LA SANTAFECINA**
**AL PUBLICO**
**Empresa de limpieza y conservación de cloacas**
**9 DE JULIO 468.—TELEFONO, 488**

¿Quiere usted tener su casa en perfecto estado de higiene, pagando tan solo una pequeña cuota mensual? Llame usted por teléfono al N.o 488, inmediatamente tendrá usted un empleado que se pondrá a sus órdenes.

**CAFE**

Se desea vender o se requiere socio, con poco capital, para un negocio de café y bar, instalado en esta ciudad, calle San Martín 644, por no poderlo atender solo su actual propietario.
Ocurrir al mismo. 4327-oct-6-v-nov-6

**AVISO**

Libretas de Depósito del Banco Municipal, se compran.—Ocurrir, 9 de Julio 680. De 12 m. a 5 p. m.—Remo Guidetti.
4384-oct-15-v-15-nov.

**Lucía D. de Gubetti**
**Partera**

Aprobada en la Real Universidad de París por la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires, ex interna de la Maternidad de Tarín, y en el Hospital San Roque de la capital federal.
Se reciben pensionistas.
Horas de consulta: de 1 a 4 p. m.—San Jerónimo 411.

**ACADEMIA PARISIEN**

Corte y confección sistema Mendía, incorporada a la central de Buenos Aires, bajo la dirección de la profesora señorita Clotilde Rúa, habiendo sido recibida con diploma y medalla de oro en la capital federal.
Señoras: tenemos el agrado de comunicar a ustedes, que en esta academia se enseña con esmero y prontitud a cortar y confeccionar toda prenda de vestir.
Las alumnas que deseen poseer diplomas, pueden obtenerlos en la misma academia, una vez que estén suficientemente preparadas.
Se reciben alumnas internas y externas.
Se dan lecciones a domicilio.
Venta de métodos, y moldes a medida de la interesada.
Se atiende todo pedido de la ciudad y campaña.
Por más datos diríjase a la profesora, calle 9 de Julio núm. 315.

**AVISO**

Se desea comprar una sierra circular, en buen estado. Por ofertas, diríjase a esta administración. 4938-oct-16-v-15-nov

**AVISO**

Intertengo en la compensación de libretas de Depósito del Banco Municipal, con deudores solventes del mismo Banco.—Ocurrir 9 de Julio 680.—De 12 m. a 5 p. m.—Remo Giudetti.
4885-oct15-v-15-nov

**AVISO**

SE VENDEN POR LOTES SESENTA VACAS lecheras especiales.—Para tratar, dirigirse a Mariano Hermanos, Cabecia Frank.
4975-v-1-v-15 nov.

**DEPOSITANTES**

Se canjean libretas de depósito del Banco Municipal de Préstamos.
Ocurrir de 12 a 5 p. m., 9 de Julio 680.
4844-oct-10-v-10-nov

**Pensionistas**

Se avisa al comercio y al público en general, que el día 25 del corriente mes reabrirá sus puertas el antiguo restaurant Unione Italiana, de Marc Basili, situado en la calle Belgrano 344, esq. Vera núm. 350. Gran comodidad para familias y personas solas. Servicio esmerado, precios módicos.
4878-oct-14-v-15-nov.

**¡UN MILLON!**
**Por menos de 180 pesos**

Se vende en la agencia de lotería "La Abundancia", la que pone en conocimiento de su clientela y del público, que ha puesto a la venta la lotería del Millón al precio de pesos 18 el décimo, y por billetes a precios convencionales.—No confundirse, calle San Martín 620.
4924-v-27-nov.

**SE VENDE**

Un café y confitería, en punto céntrico de esta ciudad y especial para verano. Condiciones ventajosas. Darán razón: 25 de Mayo y Tucumán. Tintorería Francesa.
4906-v-nov-20

**SE ALQUILA**

Una casa compuesta de 6 piezas con grandes galerías, jardín y quinta y todas las demás comodidades. Gran confort.—Avenida Rivadavia 191. Para tratar en la misma.
4997-v-nov-20.

# SANTA FE

## Las comunicaciones en el Norte

En nuestra edición del martes último hemos publicado un comunicado dirigido por nuestro enviado especial en los departamentos del norte de la provincia, señor Estrada, al director general de la compañía francesa de los ferrocarriles de la provincia, solicitando a nombre de algunos pueblos de la región chaqueña, la creación de un tren de pasajeros de Intiyaco al Kilómetro 67 que haga diariamente ese recorrido de ida y de vuelta en aquella zona.

Los fundamentos de esa solicitud, expresados en forma clara y concreta, son dignos por cierto de la preocupación y estudio del gobierno de la provincia, a quien incumbe prohijar todo proyecto o propósito de mejoramiento de las comunicaciones en el territorio del estado.

La mayor rapidez y economía en las vías de comunicación en nuestro país, ha sido siempre un elemento esencialísimo de progreso, efectivo y allí donde una línea férrea o un camino carretero ha roto la monotonía de nuestros desiertos, allí ha estado en seguida el arado precursor de riqueza, y la acción inteligente del comerciante y ganadero argentinos.

Es que nuestro dilatado país, fecundo y generoso para cuantos le brindan su esfuerzo y su labor, sólo necesita rapidez y facilidad en los medios de transportes para que florezcan la agricultura y el comercio, y para que nuestras selvas se conviertan en centros de producción y de riqueza.

Los pueblos ribereños del Paraná, en el departamento General Obligado, desde Villa Ocampo a Florencia y otros que los circundan, han carecido hasta ahora del beneficio de las comunicaciones rápidas y económicas, sufriendo los inconvenientes que esa seria dificultad ha creado al desenvolvimiento de sus industrias forestal, ganadera y agrícola.

A salvarlos han tendido todos los esfuerzos de esos vecindarios, ya ante la empresa del Ferrocarril Francés, ya ante el gobierno de la provincia, o ya ante la Compañía Forestal Limitada, que tiene en esos parajes algunos «decauvilles» por los que se hace un tráfico regular, pero las solicitaciones de aquellos pueblos han caído siempre en el vacío, dándose el caso hoy de que un viaje que debiera hacerse en pocas horas cueste efectuarlo varios días, con todas las incomodidades y contratiempos que ocasiona la falta de medios de comunicación; y si esto ocurre a los pasajeros que tienen necesidad de realizar ese viaje, se puede suponer lo que ocurrirá con el transporte de mercaderías, cereales, maderas y demás frutos del país.

Se comprende, entonces, la razón que asiste al pedido que los pueblos del norte han hecho a la dirección del Ferrocarril Francés, por intermedio de nuestro enviado especial.

Al gobierno de la provincia incumbe ahora propiciar ese pedido tan justo como oportuno.

—(o)—

# Carta de París

(Para "Santa Fe")

## LA GUERRA DESDE PARIS

**La hora de los comunicados. — Rehabilitación del tabaco. —Las lamentaciones alemanas. — Los separados**

París, octubre 5 de 1914.

Entre todas las emociones causadas por esta guerra, hay una particular-

## ESTADO DEL RIO

Santa Fe, bajó 7 centímetros.
Colastiné, id 3 id.
Corrientes, creció 4 id.

mente intensa que se renueva todos los días. Es la emoción de los comunicados oficiales que aparecen a horas más o menos fijas.

Estando aquí, en nuestras casas, nos llega la noticia de que ha habido un combate en el campo de batalla. ¿Es un triunfo? ¿Es un revés? Minuto angustioso ese en que esperamos las palabras de alegría o de tristeza...

Y cuando ya sabemos lo que dicen los despachos, no podemos sacar de ellos nuestros ojos. Pesamos cada una de sus palabras tan mesuradas y nos ingeniamos para sacarles todo lo que pueden contener.

¡Cuántas esperanzas y decepciones contienen esas pocas líneas! ¡Cuánto entusiasmos, cuántos sufrimientos están resumidos en estas palabras: «Nada ha cambiado!»; frase banal que en cualquier otra circunstancia carecería de significación, pero que ahora adquiere un valor intenso. Y cuando se nos anuncia un progreso, aunque sea insignificante, nuestro corazón se dilata y respiramos más libremente. Suplimos con la imaginación todos los detalles que no se dan y vemos desarrollarse todas las escenas que no se describen. Durante algunos instantes olvidamos las inquietudes personales para sentirlas más vivamente en seguida.

* * *

El tabaco está en camino de rehabilitarse. Hasta ahora tenía «una mala prensa», se lo hacía responsable de una cantidad de calamidades y se lo trataba como a enemigo público. Hasta algunas buenas personas habían formado una liga contra él.

Ahora advertimos que para los soldados es casi tan necesario fumar como comer y beber. No hay duda que podrían pasar sin tabaco pero sufrirían si se los privase de él, y esta idea se nos hace insoportable.

Heridos que habían estado veinte días sin fumar se arrojaban con avidez sobre los primeros cigarrillos encontrados.

¿Para qué sirve el tabaco?, preguntan los que no fuman. Para mantener el buen humor, para calmar los nervios, para hacer más claras las ideas, responden los fumadores.

El tabaco ha sido siempre indispensable para los soldados desde que Nicot importó a Europa la famosa planta. Cirano de Bergerac y sus «cadetes» de Gascuña mezclaban con gusto el olor del «petum»—así se llamaba entonces el tabaco—al de la pólvora.

Por eso ahora, desde todas partes se suplica al ministro de guerra que no deje faltar el tabaco a los valientes soldados, que se les envíe junto con los alimentos.

Además, por algo se llama «caporal» (cabo) el tabaco francés. El cabo debe ir al fuego.

* * *

Los alemanes, que no siempre tienen qué comer, ni qué beber, jamás carecen de lo necesario para escribir. Anotan casi diariamente sus impresiones sobre cuadernos de campaña y por ellos podemos conocer sus estado de ánimo cuando caen en nuestras manos.

No están alegres, por cierto, sobre todo los oficiales. Ya no hablan del Moulin-Rouge ni de Folies Bergères. Están enloquecidos ahora por las privaciones de todo género, por los shrapnells que constantemente estallan sobre sus cabezas, por el tiro espantoso de nuestros cañones y por la perspectiva de la catástrofe. Y cuando tienen un instante de calma, experimentan la necesidad de rememorar sus tristezas y de fijar sus recuerdos en el papel.

Quejarse así, en voz baja, es sin duda, para ellos un alivio; y además es posible que hayan prometido a sus mujeres, a sus novias, llevarles un relato exacto de sus campañas.

Esperaban que sólo habrían de anotar aventuras y victorias en sus cuadernos, pero ahora sólo pueden registrar, en el espacio reservado a los éxitos, derrotas y retiradas.

* * *

La lista de la pobre gente arrojada de sus casas y que pide noticias de los suyos, se extiende día a día. He visto una madre con sus tres hijas: no sabe lo que puede haber sucedido a su marido y a otros tres hijos suyos. Estaban todos juntos y juntos huyeron al aproximarse los alemanes. Sin saber cómo, se separaron y desde entonces no han podido unirse.

Una madre que tenía a su hijo de la mano, lo perdió de vista en un instante: fué lo suficiente para no volver a hallarlo.

Es probable que con el tiempo todos esos seres dispersados a los cuatro vientos de nuestro país acaben por reunirse. Pero entretanto ¡cuántas angustias y cuántos sufrimientos!

Por lo común, cuando durante más de un día carecemos de noticias de las personas amadas, la inquietud se apodera de nosotros. ¡Cuán grande debe ser la ansiedad de estos desgraciados, separados de los suyos en esta hora en que el cañón truena y hace tantas víctimas!

Cada día la guerra se nos presenta bajo un aspecto más espantoso. Ahora nos parece que mientras dure, los más dignos de lástima son los que no tienen armas en las manos.

Los combatientes siquiera olvidan sus dolores con el calor de la acción, pero los otros no pueden alejar el recuerdo de sus miserias y esa es la más horrible de las obsesiones.

Paul de Marigny.

## Ley de educación común

VI y último

A las Leyes de Partidas los profesores de derecho le hacen el cargo, ciertamente grave, de mezclar las prescripciones propiamente de derecho civil y criminal con reglas de moral y aun con postulados de filosofía. Ocho siglos más tarde aparece el proyecto que analizamos, con idénticos defectos. Así leemos en el artículo 9.o esta regla de ética política: «El derecho de enseñar no tiene más limitación que el interés colectivo». Cualquiera creería que tras de este postulado de derecho constitucional vendría una legislación liberal que lo justificara; poco suele lo contrario. El cuarto párrafo del indicado artículo dice (textualmente) esta enormidad: «En ellas (las escuelas particulares), regirán los planes y programas de las escuelas de la provincia».

¡Adiós, libertad de enseñanza!

¿De dónde saca el doctor Ferrarotti el derecho que le atribuye al estado de oficializar la escuela particular?

Precisamente se establece un minimum de enseñanza, en el cual se encierran las materias llamadas instrumentales, básicas, para permitir que la escuela no oficial desarrolle su acción docente con toda libertad, en todo aquello que no afecte al interés político de la nación.

Para que se vea todo el alcance que tiene esa prescripción, muestra típica de la más intolerable tiranía, bastará pensar que por el mismo proyecto se establece la laicidad de la enseñanza, de modo que quedarían cerradas, desde luego, todas las escuelas confesionales y todas o casi todas las que mantienen los centros extranjeros!! El doctor Ferrarotti ha ido en busca de modelos a la Francia radical-socialista, que, en su odio a la iglesia católica, hace imposible la existencia de la escuela no oficial en el país clásico de la libertad. No cabe felicitarlo por la elección.

Y es lo más curioso que en nombre de libertad de cultos se establezca la tiranía del estado, y las religiones, cualesquiera que sea su manera de concebir la Providencia, no encuentren campo de actividad para sus enseñanzas de moral. Esa es la libertad de la popular zarzuela «La Marsellesa».

Felizmente, la constitución nacional ha previsto estos posibles excesos de los legisladores de provincia, estableciendo de una manera imperativa que toda ley o constitución de los estados que de alguna manera vulneren los principios consagrados por la Carta Magna, carecen de todo valor. De esta manera será perfectamente inútil que se prohiba la enseñanza de la religión en las escuelas confesionales porque esto importaría atropellar el derecho legítimo de los padres de enseñar a sus hijos lo que tengan por conveniente, a condición de que esa enseñanza no sea contraria a las instituciones ni peque contra las costumbres públicas.

¡Lindo modo de consagrar la libertad de cultos!

En lo que se refiere a la escuela costeada por los padres de familia el estado no tiene más función de contralor que la que se refiere al minimum y a la higiene, en resguardo de la salud moral y de la salud física de los alumnos que la concurran. Las razones claras y precisas las hemos dado al estudiar la cuestión, muy interesante por cierto, de saber quién tiene el deber de educar y dónde basa el estado su pretendido o real derecho a intervenir en la educación de la juventud. No vamos, pues, a repetirnos.

Uno de los más agudos ingenios españoles del pasado siglo, don Antonio de Valbuena—Miguel de Escalada en la república de las letras—al aparecer la última edición del Diccionario de la Academia, tuvo la humorada de cazar gazapos lingüísticos en ella. Le resultó tan abundante esa caza, y tan regocijada la tarea, que las piezas cobradas las fué poniendo en fila, y allá fueron artículos y más artículos. A su vez éstos se amontonaron y las prensas de Fernando Fe chorrearon volúmenes a porrillo.

Por el 7.o ó el 8.o iba el sarcástico Valbuena, cuando advirtió que en su expurgo, apenas si había recorrido las primeras letras, y de seguir así tendría que escribir más que el Tostado, con peligro de no tener quién se le animara a la colección. Y cortó por lo sano. Quede ahí, dijo, la tarea comenzada y lo dicho sea muestra de lo muchísimo que por decir nos queda.

Guardando las distancias, naturalmente, podemos decir que a nosotros nos ha pasado tres cuartos de lo mismo. Cinco artículos van delante y no hemos salido del artículo 3.o del proyecto que nos propusimos analizar. Cincuenta y cuatro artículos tiene: cien escritos como éste no bastarían para decir algo de lo mucho que sugiere el indicado trabajo. Tal vez no fuera trabajo para nosotros el escribirlos; pero dudamos mucho que tuviera lectores pacientes tan extensa «garúa» literaria. Digamos, pues, lo que Valbuena: Quede ahí lo dicho como muestra de lo muchísimo que por decir nos resta, y hagamos votos por que los legisladores llamados a juzgar el trabajo se sientan estimulados a estudiarlo con interés y conciencia, dando caza a los muchos gazapos que en él se ocultan.

—(o)—

## Los edictos en las quiebras

Nuestro suelto de ayer sobre el asunto que comprende el epígrafe, ha tenido la virtud de provocar rectificaciones de parte de los representantes en Santa Fe de los diarios de la capital federal a quienes encomiendan nuestros jueces la publicación de edictos en los juicios de quiebra y reunión de acreedores.

Lo preveíamos.

El señor Carmelo P. Piedrabuena que representa a «El Avisador Mercantil», nos ha dirigido una extensa carta con ese propósito, en la que entre otras cosas nos dice que el citado diario no cobra los edictos por adelantado; que los diarios de Santa Fe tienen circulación local y que deben entonces publicarse los edictos en los diarios de Buenos Aires, y que los jueces interpretan correctamente la ley, ordenando tal publicación.

Es natural que el señor Piedrabuena diga tal cosa, pero nosotros hemos dicho, y eso nadie lo rectifica, que los precios que cobran esos diarios son exorbitantes, pues mientras los de Santa Fe cobran cuarenta o cincuenta pesos, según tamaño del edicto y término de la publicación, los de Buenos Aires cobran ochenta, cien y hasta ciento cincuenta pesos.

Que los diarios que se dedican a asuntos comerciales, que son dos, publican en las páginas de texto, porque esa es su especialidad, los datos relativos a cuanto comerciante pide reunión de acreedores o es declarado en quiebra, con expresión de la fecha en que se reunen las juntas de verificación de créditos, balances y lista de acreedores, y que, por tanto, la publicación de edictos debe hacerse en los diarios locales, como se hace en las demás provincias.

Si los jueces de las catorce provincias y de los territorios siguieran el ejemplo de los de Santa Fe, se puede suponer la forma y proporción en que los desastres comerciales del país enriquecerían a los que se dedicaran a informar de esos mismos desastres.

—(o)—

## Los depósitos de rollizos

**QUIEN PODRIA TENERLOS**

Nos ocupamos ayer de la conveniencia que habría en que la empresa del ferrocarril Santa Fe cobrara al contado sólo el 25 o|o de los fletes de los rollizos destinados a depósito, para garantir los préstamos del Banco de la Nación.

Es natural que la empresa a su vez necesite garantirse sus créditos por fletes y en tal caso ningún medio mejor que ser ella misma la depositaria de la madera, en forma que sus certificados se utilicen para las operaciones de préstamos a efectuarse por el banco.

La seriedad de la compañía sería una garantía más para la institución de crédito y ella tendría en sus manera de cobrarse el resto de fletes que se le adeudaran, cuando el quebrachero vendiera su madera.

A nuestro modo de ver, el ferrocarril Santa Fe está en condiciones de cooperar muy eficazmente para que no se produzca el desastre comercial que amenaza al norte, si es que las cosas se dejan como están hasta este momento.

Y que la situación es gravísima no cabe ninguna duda, y tanto es así, que el mismo ejecutivo de la provincia lo ha declarado al ministro del interior, en el telegrama que publicamos ayer.

Hay que tener cordura, ahora más que nunca, pues que el tiempo apremia.

—(o)—

## Recaudación aduanera

La aduana local ha recaudado en la segunda quincena del mes de octubre último, la cantidad de pesos moneda nacional 18.885,59.

Esta entrada se reparte así:

| | |
|---|---|
| Importación ... ... ... ... ... | 15.351,95 |
| Adicional ... ... ... ... ... | 492,52 |
| Almacenaje ... ... ... ... ... | 9,91 |
| Eslingaje ... ... ... ... ... | 16,29 |
| Multa ... ... ... ... ... | 0,38 |
| Estadística ... ... ... ... ... | 512,64 |
| Anclaje ... ... ... ... ... | 218,93 |
| Entrada ... ... ... ... ... | 599,33 |
| Permanencia ... ... ... ... ... | 326,61 |
| Muelle ... ... ... ... ... | 639,95 |
| Multa portuaria ... ... ... ... | 1,48 |
| Sellos ... ... ... ... ... | 725,— |
| Total ... ... ... ... ... | 18.885,59 |

Unida esta suma a la que se recaudara en la primera quincena, el total de las entradas en el mes fenecido, asciende a 36.808,34 pesos moneda nacional.

—(o)—

## Memoria de policía

El señor coronel Faramiñán, jefe de policía de la capital, no ha querido ser menos que el director general de escuelas, señor Amavet, y ha publicado en un folleto la memoria de la repartición a su cargo, correspondiente a los años 1912-13.

El librito tiene las tapas de color, treinta y dos páginas de composición maciza, como treinta cuadros y algunos millares de cifras.

Como todas las de su especie, esta memoria anota los adelantos introducidos por su autor en la repartición, señala no pocas deficiencias y en sus correctamente presentados cuadros estadísticos enumera todo lo comprado, desde la escoba, hasta el escritorio con orejas a los costados, del jefe de la repartición.

En una palabra es un documento interesante y que bien puede restar las horas perdidas de quien desee interesarse en las menudencias policiales.

La prosa es campanuda y el papel treinta kilos.

**DOCTOR WESKAMP**
MEDICO CIRUJANO
SAN GERONIMO 380
TELEFONO 532
Consultas: de 8 a 10 y de 3 a 4 p. m.

**Dr. Manuel Masjoan**
CONSULTAS { De 7 a 9 a. m. y de 2 a 4 p. m.
A los pobres gratis
TELEFONO 744
126 — CALLE CATAMARCA — 126

**Dr. JULIO HIVER**
MEDICO CIRUJANO
Consultas: de 8 a 9 a. m. y de 1 a 5 p. m.
TELEFONO 632 SAN MARTIN 166

**Doctor Vicente Molinari**
MEDICO CIRUJANO
Ex interno del Hospital Italiano de Buenos Aires
Calle Las Heras 58—Teléfono 665
SANTA FE
Horas de consulta: de 7 a 9 a. m. y de 3 a 4 p. m.

**Dr. Pedro Gómez Cello**
MEDICO CIRUJANO
Trasladó su consultorio a la calle
1° de Mayo 509 - Sta. Fe

**Dr. J. F. Eguiazu**
MEDICO CIRUJANO
Trasladó su consultorio a la calle UMBERTO 358
Consultas: de 8 a 9 a. m. y de 2 a 4 p. m.

**Dr. L. G. Barletta**
MEDICO CIRUJANO
577—Calle 9 de Julio—577
CONSULTA:
De 7 a 8 a. m. y de 2 a 4 p. m.
Rayos X y sus aplicaciones
Partos y enfermedades de niños
TELEFONO 47 SANTA FE

**Doctor Argüelles**
MEDICO CIRUJANO
SAN MARTIN 310. TELEFONO 611
Consultas: 10 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

**PEDRO S. SERVETTI**
CONTADOR TITULAR
Amenábar 116, entre San Jerónimo y 9 de Julio

**DENTISTA BERRA**
SAN MARTIN 466
del cuerpo médico escolar y de la empresa F. C. S. Teléfono 494

**G. Gimbernat**
CIRUJANO DENTISTA
Consultorio: VERA 287 — Santa Fe

**Raúl L. Ruiz**
CIRUJANO DENTISTA
De la Asistencia Pública de Santa Fe
Atiende la clínica dental de Manuel Ruiz, establecida en 1887.



Tucumán 168—Teléfono 649

**DENTISTA**
**E. Martínez**
**1.a JUNTA 247**
Teléfono 460 Santa Fe

# TELEGRAMAS

# LA CONFLAGRACION EUROPEA

## INVASION DE TURQUIA POR UN EJERCITO RUSO

## Destrucción de una flota rusa en el Mar Negro -- Agitación bélica en Rumanía -- La retirada de los alemanes en el Yser -- Progresos de los aliados en el Oeste Movimiento de la escuadra alemana -- Buques turcos echados a pique -- Un crucero austriaco hundido -- Crisis ministerial en Turquía -- Envío de socorros para Bélgica Ecos del combate naval del Pacífico

### La batalla de Trebisonda

LONDRES, noviembre 4. — No ha confirmado la agencia Reuter la noticia trasmitida ayer sobre una batalla que se habría librado en Trebisonda.

Sin embargo la invasión de tropas rusas al territorio turco ha sido comunicada desde Petrograd por varios corresponsales de diarios.

### La rebelión sudafricana

NUEVA YORK, noviembre 4. — "The New York Times" insiste en que la revolución sudafricana, lejos de estar dominada, se ha extendido a los diversos estados de la confederación sudafricana.

Los boers reciben constantemente partidas de armas y municiones enviadas desde las colonias alemanas.

El general Botha se halla en campaña, pero aún no se ha encontrado con el grueso del ejército revolucionario.

### El gabinete italiano

LONDRES, noviembre 4. — Comunican de Roma que el señor Salandra volverá a encargarse de la organización del gobinete.

Ya habría conseguido, según esa noticia, la aceptación de sus ex colaboradores en las distintos carteras menos la de hacienda.

Aún no se sabe quiénes se harán cargo de las secretarías de hacienda y relaciones exteriores. Para esta última suena con insistencia el nombre del ex canciller y actual embajador en París, hon. Tittoni.

### La situación en Bélgica

NUEVA YORK, noviembre 4. — "The Sun" publica una extensa carta de su corresponsal en Rotterdm que acaba de presenciar los últimos combates de la costa belga desde las filas alemanas.

Dice que los aliados han sostenido con rigor la defensa de Dixmude, Nieuport e Ypres y que sólo a costa de inmensas pérdidas han logrado mantener sus posiciones.

El ejército alemán lleva una ofensiva enérgica con tropas constantemente renovadas gracias a los contingentes llegados de Ostende, Amberes y Alemania. Se descubre el propósito alemán de tomar a Calais y toda la costa que se extiende desde ese puerto francés hasta Ostende, cueste lo que cueste y cualesquiera que sean las fuerzas acumuladas por los aliados en esa región. El objeto alemán sigue siendo, según el corresponsal, colocarse lo más cerca posible de la costa británica, a fin de causar al enemigo mayor daño y obligado a dividir sus fuerzas navales en la extensión de la costa ocupada por los alemanes.

### En Arras

NUEVA YORK, noviembre 4. — Llega de Berlín la noticia de que el ejército alemán consiguió rechazar a los franceses en Arras, después de combatir todo el día y la noche de ayer.

### En los Vosgos

LONDRES, noviembre 4. — En la región de los Vosgos los aliados han conseguido apreciables ventajas.

En los dos últimos días las tropas alemanas retroceden constantemente acosadas de cerca por los franceses.

### Entre el Mosa y Argonne

LONDRES, noviembre 4. — Se confirma el avance de los alemanes entre el Mosa y Argonne.

En esa parte de la línea han acumulado los invasores fuertes contingentes y emprendido una ofensiva poderosa. Los aliados se replegaron intactos hasta algunos kilómetros al sud.

### Hacia Posen

LONDRES, noviembre 4. — Un comunicado oficial de Petrograd confirma que las tropas alemanas invasoras de Rusia se hallan ya en la frontera de la Polonia alemana y el cuartel general está instalado en Posen, capital de ese territorio.

### Parte francés

PARIS, noviembre 4. — Un comunicado del gobierno francés dice: En nuestra ala izquierda el enemigo parece haber abandonado la orilla izquierda del Iser más abajo de Dixmude.

A raíz de los reconocimientos que realizaron los aliados en las regiones inundadas, volvieron a ocupar los pasos del Iser, sin dificultades al sud de Dixmude en dirección de Ghelavre.

El avance ha sido particularmente sensible en la región del norte de Lys a pesar de los violentos ataques de los alemanes que fueron considerables, y nuestro frente se ha mantenido en todas partes y se volvió a recuperar el terreno perdido.

Al fin de la jornada los nuevos ataques alemanes en los suburbios de Arras, Libons en Santerre y Quesnoy en Santerre, fracasaron completamente.

En nuestro centro en la región del Aisne y al este del bosque de Aigle, hicimos progresos.

Al este de Vailly, algunas de nuestras tropas que se trasladaban por las pendientes y mesas del norte de Chavonne y Soupir tuvieron que replegarse.

Allende del este, mantuvimos las posiciones de Bourgetcomin.

Hubo un violento duelo de artillería ayer entre Reims y el Mosa, como en la altura del mismo río.

Nuevos esfuerzos alemanes en los bosques de Argonne fueron rechazados.

Continuamos progresando al noroeste de Pont-a-Mousson.

Nuestra ala derecha realizó algunas operaciones que en detalle nos han sido favorables".

### Los italianos en Saseno

LONDRES, noviembre 4. — La población notable de Saseno se ha dirigido al comandante del crucero italiano "Patria" para agradecerle los beneficios que deben a la ocupación italiana de la isla.

### Actividad en el Cáucaso

PETROGRAD, noviembre 4. — Del Cáucaso avisan que se han adoptado ya todas las medidas tendientes a garantizar el orden y a movilizar las tropas de la provincia para entrar en acción contra Turquía.

### Invasión de Turquía

LONDRES, noviembre 4. — Las tropas rusas, según comunican de Petrograd, entraron a territorio turco al mando del general Bergmann.

Las tropas se encuentran ya en las inmediaciones de Lavasse y han librado un combate en las inmediaciones de Trebisonda.

### Ataque alemán rechazado

LONDRES, noviembre 4. —Los aliados rechazaron un ataque alemán en las alturas de Brave, entre Vailly y Lamois.

Los aliados conservaron todas sus posiciones en el Aisne.

### Muerte de M. Chenu

LONDRES, noviembre 4. — Anúnciase en París que en uno de los últimos combates librados en el centro de la línea murió maitre Chenu, conocido abogado que defendió a Mme. Caillaux, en el proceso que se le siguió por asesinato de M. Calmette, director de "Le Figaro".

### Avance en Dixmude

LONDRES, noviembre 4. — Desde ayer los aliados que combaten al oeste de Bélgica han avanzado 24 kilómetros al sur de Dixmude, ocupando la línea en que anteriormente acampaban los alemanes.

### Pérdidas alemanas

LONDRES, noviembre 4. — Confírmase que en la última tentativa de avance contra Calais, los alemanes perdieron 40.000 hombres.

### Peleando en el agua

LONDRES, noviembre 4. — Son impresionantes los relatos que se hacen de los últimos combates librados en el Iser.

La lucha se trabó en medio de los campos inundados por los belgas. Los beligerantes se vieron obligados a abandonar sus cañones ante la imposibilidad de arrastrarlos. Los heridos que caían se ahogaban irremisiblemente porque el agua alcanzaba a más de un metro.

Los alemanes lucharon con bravura, pero tuvieron que retirarse a pesar de su mayor número por la inferioridad de condiciones en que combatían, metidos en el agua hasta el pecho.

Los muertos se cuentan por millares.

### Servia y Turquía

LONDRES, noviembre 4. — Avisan de Constantinopla que salieron para Grecia el ministro plenipotenciario de Servia, su familia y el personal de la legación.

Quedaron rotas las relaciones diplomáticas entre Servia y Turquía.

### Protesta del comercio suizo

LONDRES, noviembre 4. — El comercio de Suiza manifiesta su protesta por la práctica de los industriales alemanes que expenden sus productos simulando que han sido fabricados en Suiza.

### Fuertes de los Dardanelos destruídos

LONDRES, noviembre 4. — La escuadra franco-inglesa ha destruído otros dos fuertes de los que defienden el estrecho de los Dardanelos.

También volaron las granadas el polvorín del fuerte Halle en el mismo estrecho.

### Prisioneros de Rusia

LONDRES, noviembre 4. — Avisan d. Petrograd que hasta el 1.o de noviembre se habían internado en Kuff 110.000 prisioneros austro-húngaros y alemanes.

### El socialismo y la guerra

LONDRES, noviembre 4.— El diario de París "L'Humanité" publica un artículo de M. Viviani, jefe del gabinete francés. Dice que los socialistas franceses en ningún caso aceptarán la paz que no tenga por base la reintegración de todas las nacionalidades europeas, convencidos de que sólo devolviendo a cada nación los territorios usurpados podrá lograrse una pacificación duradera.

### Por la paz

LONDRES, noviembre 4.— En Cristianía se ha constituído una asociación interparlamentaria por la paz. Ocupa la secretaría general el diputado noruego señor Lange.

### Portugal y la guerra

MADRID, noviembre 4.— El diario "O Comercio" de Lisboa, censura acremente al gobierno por sus encubiertos propósitos de conducir al país a la guerra.

### Interpelación en España

MADRID, noviembre 4.— Los diarios conservadores aplauden al señor Dato Iradier por su anunciada actitud ante la interpelación Salvatella en el congreso de diputados.

El señor Dato ha manifestado que pese a todas las interpelaciones, España permanecerá neutral en el conflicto de Europa.

### Plaza abandonada

LONDRES, noviembre 4.— Avisan de Bavilca que las tropas anglo-africanas abandonaron a Ludentbacht por falta de agua y víveres.

Antes de retirarse de esa localidad, los alemanes inutilizaron los víveres y cortaron los conductores del agua corriente.

### El combate del Pacífico

SANTIAGO, noviembre 4.—Los cuatro cruceros alemanes abandonaron hoy el puerto de Valparaíso, vencido el término acordado a los buques beligerantes por las leyes internacionales.

El "Glasgow" resultó seriamente averiado en el combate del domingo.

Toda la tripulación del acorazado inglés "Mammonth" se perdió.

La cancillería comunicó hoy al gobierno inglés el combate trabado frente a Chile, haciéndole saber que ocurrió fuera de las aguas jurisdiccionales.

### Combate en el mar Negro

NUEVA YORK, noviembre 4.—Un radiotelegrama fechado en Sofía anuncia que una división de cruceros y torpederos turcos hundió en el mar Negro a un acorazado ruso frente a Sinope y a diecinueve buques mercantes, también rusos, que conducían mil setecientas minas flotantes para colocarlas en los Dardanelos. El acorazado hundido era uno de los más modernos de Rusia y el mejor de su escuadra en el mar Negro. Entre los buques atacantes figuraba el dreadnaugth alemán "Goeben".

### La derrota alemana en el Yser

LONDRES, noviembre 4.— Un telegrama de Rotterdam trae detalles de la derrota sufrida por los alemanes en las márgenes del río Yser. Después de pasar el río, los alemanes fueron sorprendidos por fuerzas belgas y francesas que estaban emboscadas en excelente posición. Hicieron un fuego nutrido y certero, obligando a los alemanes a replegarse y a vadear el río, bajo el constante bombardeo de la artillería. Ya en la orilla opuesta, los aliados atacaron al enemigo por los dos flancos, y los alemanes huyendo entre los terrenos inundados no podían defenderse. El agua les llegaba al cuello y algunos soldados daban saltos para no ahogarse. Millares de soldados alemanes quedaron en el agua.

### Albaneses derrotados

ROMA, noviembre 4.— Se anuncia que los montenegrinos han derrotado a dos mil soldados albaneses que habían penetrado en Montenegro a objeto de obstaculizar el avance contra los austriacos.

### Un argentino en la guerra

LONDRES, noviembre 4.— En el regimiento de voluntarios de caballería organizado por el hermano de lord Kitchener, figuran extranjeros distinguidos de todas las nacionalidades, entre ellos el señor Cristóbal B. Quiroz, argentino. El cuerpo irá al norte de Francia para prestar servicios de exploración.

### Crucero austriaco a pique

LONDRES, noviembre 4.— Un comunicado oficial de Tokio, dice que la escuadra japonesa echó a pique al crucero austriaco "Kaiserin Elisabeth".

### En el Báltico

NUEVA YORK, noviembre 4.— Telegrafían de Berlín que la flota alemana se ha concentrado en el golfo de Finlandia, con intención de atacar los fuertes rusos.

### Crisis ministerial turca

NUEVA YORK, noviembre 4.—Desde Berlín comunican que, según un despacho procedente de Constantinopla, han presentado sus renuncias los ministros de Marina, Comercio y Obras Públicas.

### Bombardeo de un ferrocarril

LONDRES, noviembre 4. — "The Daily Mail" ha recibido un despacho anunciando que varios aeroplanos ingleses destruyeron gran parte de la línea férrea de Brujas, una de las principales vías de comunicación de los alemanes en el interior de Bélgica.

### En Bulgaria

NUEVA YORK, noviembre 4. — Anuncian de Sofía que el gobierno búlgaro prohibió el movimiento de vapores extranjeros dentro de los puertos. Se ordenó el alistamiento de las tropas de segunda clase, y en todo el país reina febril agitación bélica.

### Crucero inglés averiado

LONDRES, noviembre 4.— Entró al puerto de Lewesdalf el crucero inglés "Alcyon" con importantes averías.

### La invasión de Turquía

ROMA, noviembre 4. — "Il Giornale d'Italia" ha recibido despachos anunciando que el territorio turco ha sido invadido simultáneamente por diversos puntos. Comentando la noticia, el diario nombrado dice que ella comprueba los preparativos efectuados por Rusia, con antelación y demuestra que los países de la triple entente sabían a qué atenerse desde hace mucho tiempo acerca de la neutralidad turca.

### La escuadra alemana

NUEVA YORK, noviembre 4. — "The New York Herald" publica una noticia que ha causado sensación. Dice que la escuadra alemana ha abandonado las aguas del canal de Kiel y ha penetrado en el mar del norte, decidida a atacar a la escuadra inglesa. Agrega que otra escuadra alemana navega frente a Estokolmo, de modo que el almirantazgo alemán habría resuelto atacar simultáneamente a la escuadra inglesa y rusa.

### Conferencia misteriosa

LONDRES, noviembre 4. — Comunican de Sofía que el zar Fernando conferenció esta tarde reservadamente en presencia de los miembros del gabinete, con el comandante de la flota del mar Negro von Londegerdi.

Inmediatamente después de la conferencia el jefe de la escuadra se puso en viaje para Avarna, y salió en el torpedero Hrabry, con rumbo desconocido.

### Comunicaciones interrumpidas

LONDRES, noviembre 4. — Avisan de Nisch que están cortadas las comunicaciones ferroviarias y telegráficas entre Servia y Bulgaria.

Se consideran inminente el ataque de las fuerzas búlgaras a Servia.

### En Bélgica

LONDRES, noviembre 4. — "The Times" dice que después de la derrota de Ypres, toda tentativa alemana de llegar a la costa será un fracaso. En Woevre los alemanes han repelido violentos ataques de los franceses, pero no obstante su situación general ha mejorado.

### Provisiones para los belgas

NUEVA YORK, noviembre 4. — Salió hoy de este puerto el vapor "Messapagua" conduciendo cuatro mil toneladas de provisiones para auxilio de los belgas no combatientes. Va consignado al cónsul norteamericano en Rotterdam, el cual ya tiene autorización del gobierno alemán para distribuir los víveres entre las familias menesterosas de Bélgica.

### Príncipes alemanes muertos

NUEVA YORK, noviembre 4. — Oficialmente se ha anunciado en Berlín la muerte en el campo de batalla de los príncipes de Lippe y de Ibeasz, de dos príncipes de la casa Meningen y de otros dos de la casa de Waldeck-Reusse.

Los seis príncipes caídos son jóvenes de diecioho a veintidós años.

### Los jefes turcos

NUEVA YORK, noviembre 4. — Un radiograma de Berlín anuncia que Tourgut Bajá ha sido nombrado comandante en jefe de la zona de los Dardanelos.

El mando de los dos ejércitos ha sido confiado a Izzet Bajá y Shurkan Bajá.

### La escuadra turca

NUEVA YORK, noviembre 4. — El gobierno turco ha dado un decreto mandado armar en guerra todos los buques mercantes de bandera turca o de bandera enemiga que se hallen actualmente en puertos del imperio.

### Buques otomanos hudidos

LONDRES, noviembre 4. — El diario parisiense "L'Echo de Paris" dice que la escuadra de los aliados sorprendió cerca del puerto de Esmirna a los cruceros otomanos "Kiroli" y "Dura", cuyos comandantes, vista la imposibilidad de defenderse hudieron los buques.

### El parte de von Spec

SANTIAGO, noviembre 4. — El almirante alemán, von Spec, envió hoy a su gobierno por vía de Nueva York, el parte del combate naval librado frente a las costas de Chile. No contiene ningún detalle que no haya sido anticipado ya. Dice que el combate duró cincuenta y dos minutos y que no fué posible salvar a los tripulantes del buque hudido a causa de la violenta tempestad que reinaba en el mar.

Elogia la acción del cañonero "Nuremberg" que fué el que hudió al crucero inglés "Mammont". Confirma que fueron lebrados a osmarodar dd que fueron echados a pique los cruceros británicos "Mammorith" y "Gord Hoppe" y que los cruceros "Glasgow" y "Otrando" resultaron con averías de importancia. En la escuadrilla alemana sólo hubo dos heridos. Se asegura en Valparaíso que la división naval alemana del Pacífico pasará al Atlántico para operar con los demás buques que ya se hallan en ese mar.

### En el gabinete turco

LONDRES, noviembre 4. — "The Times", refiriéndose a la crisis que acaba de producirse en Turquía, dice que los ministros dimitentes eran partidarios de la paz y amigos de Francia.

### El submarino hundido

LONDRES, noviembre 4.— El submarino inglés hundido ayer, era "D, 5".

### Voluntarios a la guerra

LONDRES, noviembre 4.— Hacen saber desde Marsella, que salieron para el teatro de la guerra dos batallones de voluntarios mandados respectivamente por los coroneles Cardini y Lange.

### Italia se arma

LONDRES, noviembre 4.— Telegramas de Roma, recibidos por varios diarios, dicen que dentro de quince días el gobierno recibirá del sindicato de fabricantes nacionales, ochenta y siete baterías de cañones de setenta y cinco milímetros.

### Parte francés

LONDRES, noviembre 4.— El parte publicado hoy por el gobierno francés anuncia que la izquierda aliada obligó a los alemanes a retirarse de la márgen derecha del río Yser. La lucha en Dixmude y Lys continúa invariable. Los ataques contra Reims han sido rechazados.

### Rusia en Turquía

LONDRES, noviembre 4—De Petrograd informan que varias divisiones rusas atravesaron las fronteras del Cáucaso apoderándose de siete aldeas turcas. Las pérdidas sufridas por los defensores son cuantiosas.

### La neutralidad española

MADRID, noviembre 4.— Don Antonio Maura, en un reportaje periodístico manifiesta que en ocasión de la interpelación Salvatella, se propone refutar la argumentación del interpelante y de los diputados Alejandro Lerroux y Melquiades Alvarez, todos los cuales han hecho propaganda en favor de Francia. El señor Maura se manifestó en un todo de acuerdo con la política del señor Dato Iradier, y dijo que le prestará su apoyo a fin de mantener la neutralidad de España. En igual sentido se expresó el jefe jaimista, señor Vázquez Mella.

### Parcialidad chilena

BUENOS AIRES, noviembre 4. — En los círculos militares de esta capi-

M. WOLBERG

CONTADOR PUBLICO

Inicia y arregla contabilidades, practica balances, tramita concordatos, arreglos privados, etc.—Calle 25 de Mayo 718.

QUINADO KALISA

ESCRIBANIA PUBLICA

Guillermo Cabello

Escribano

SAN JERONIMO 796 — TELEFONO 418

SANTA FE




Las de mejor construcción y más baratas de todas las que se importan. Pidan catálogos.


tal se atribuye a los militares chilenos el haber establecido una constante comunicación radiográfica con los buques alemanes, a quienes informan de todos los movimientos de las unidades navales inglesas.

Se agrega asimismo que el ejército chileno es partidario de Alemania.

**Reservista belga**

BUENOS AIRES, noviembre 4. — Llegó herido a ésta, el reservista belga Luciano Depiere, quien viene a ver a sus hijos argentinos. Dice que en la travesía, el barco en que viajaba fué detenido repetidas veces por numerosos buques ingleses.

**Combate en el mar del norte**

LONDRES, noviembre 4. — La Central News ha dado a la publicidad un despacho en el cual se dan detalles de la acción naval librada a pocas millas de Lowestoft, frente a la costa inglesa de la embocadura del canal de la Mancha.

El combate se efectuó a muy pocas millas de la costa, pues numerosos habitantes de Lowestoft pudieron presenciarlo.

Muchos barcos de pesca que se encontraban operando en aquella aguas se dieron a la fuga en cuanto divisaron a la escuadra alemana.

Una de estas embarcaciones, llamada "El Fraternal", se fué a pique al chocar con una mina flotante.

Los demás barcos pesqueros consiguieron ponerse en salvo.

El enemigo atacó al cañonero británico Halcyon, que estaba afectado al servicio de vigilancia de esas aguas y de la protección de las barcas de pesca.

Los disparos de los alemanes fueron certeros y el Halcyon sufrió serias averías, entre otras la destrucción de su aparato de telegrafía sin hilos y de su chimenea.

Uno de sus tripulantes resultó gravemente herido y se le llevó al hospital de Lowestoft.

El submarino número 5, que navegaba en la proximidades del precitado puerto, acudió en auxilio del Halcyon, pero marchaba a flor de agua y durante la persecución del enemigo chocó con una mina y se hundió.

Uno de los sobrevivientes del submarino fué desembarcado en Lowestoft.

Varios cadáveres de marineros ingleses que pertenecían a la tripulación del W. 5 han sido arrojados a la costa por las olas.

La noticia de la presencia de la escuadra alemana en aguas inglesas tan cerca de Londres ha causado impresión, y se critica la inacción de la flota nacional, no explicándose el público la audacia de los alemanes.

**La escuadra alemana**

LONDRES, noviembre 4. — Rumores corrientes en los círculos navales bien informados dicen que en el mar del Norte se está librando una batalla con resultados que aún no se conocen.

Según se dice, la escuadra germánica salió con objeto de realizar un ataque antes de que la colocación de minas proyectada por el almirantazgo británico pudiera llevarse a cabo.

Como se comprende, esas minas habrían impedido la ofensiva alemana.

**Siguen los partes**

PARIS, noviembre 5. — El parte oficial dice que la posición de la izquierda es invariable, en el norte. Agrega que los alemanes se han replegado hacia la derecha.

Estos, para conservar su izquierda en Yser, abandonaron pertrechos de guerra y heridos entre Dixmude y Nieuport. Los aliados rechazaron briosamente un contraataque de los alemanes y en él recobraron el terreno perdido en el movimiento de retroceso.

**La prensa yanqui**

NUEVA YORK, noviembre 4.—Los diarios yanquis comentan desfavorablemente para Inglaterra los últimos encuentros navales y agregan que los buques alemanes hacen de las suyas sin ser molestados por los ingleses.

## CAPITAL FEDERAL

**Caso de bubónica.—Salida de acopiadores.—Braceros para la cosecha.— El doctor de la Plaza.— Sesiones extraordinarias.— El ministro Moyano. Otras.**

BUENOS AIRES, noviembre 4. — Ha ocurrido en San Rafael (Mendoza) un caso de peste bubónica.

—Numerosos acopiadores han salido al interior para iniciar compras de cereales.

—Después del 15 irán a las distintas regiones cien mil braceros para la cosecha.

—Los Bancos llenan gran demanda de billetes de emisión menor para atender los gastos de la cosecha y esquila.

—Se solicitó la cooperación de la inspección de territorio y dirección de correos para la colocación de braceros en las regiones que necesiten para recolectar la cosecha.

—El presidente doctor de la Plaza estará de regreso el 15 del corriente.

—A último momento se ha resuelto convocar a las cámaras a sesiones extraordinarias para el 16.

—El ministro Moyano reunirá el viernes a los representantes de la empresa del puerto Rosario y procurador de la nación a objeto de ocuparse de la demanda iniciada contra la empresa por cobro de seiscientos mil pesos que dicen corresponde al gobierno abonarlos.

**El gobernador Loza.— El Superior Tribunal de San Luis.— Carne congelada.—Venta de hacienda.— Obreros para la cosecha.— Desocupados en el Chaco.**

BUENOS AIRES, noviembre 4. — Reporteado el gobernador de Corrientes, se negó a hablar de política, haciéndolo en cambio sobre la prosperidad de su provincia.

Acompañado de la diputación correntina visitó al presidente interino.

—Como una protesta por la ingerencia del oficialismo en asuntos políticos, renunciaron los miembros del Superior Tribunal de San Luis.

Hacen presente que el juicio a que se les someterá, sólo tiene el propósito de originar vacantes para ubicar amigos del gobierno.

—Aumenta la exportación de carnes congeladas.

—Partió a Lincoln a visitar la escuela normal, el ministro Cullen.

—El departamento del trabajo informa que en las provincias de Córdoba y Santa Fe se necesitarán 30.000 obreros para la próxima cosecha.

Agrega que los ferrocarriles piden diariamente 150 jornaleros.

—Del Chaco avisan que hay centenares de obreros sin trabajo.

### ROSARIO

**La junta de gobierno.— Reunión preparatoria.— Las elecciones municipales.**

ROSARIO, noviembre 4. —La junta de gobierno radical reunióse esta tarde, asistiendo los señores Lehmann, Gandolla, Iriondo, Arribillaga. La sesión fué privada.

Acordó la junta nombrar una comisión de su seno para que se trasladase a la metrópoli y expusiera al comité nacional la gravedad de la situación política por que pasa la provincia. También se resolvió publicar un manifiesto al pueblo en la semana próxima.

El lunes tendrá lugar una nueva reunión.

La convención del partido para ir a las elecciones municipales no está de acuerdo con los candidatos que sostendrá. Las opiniones están divididas.

## ECOS DEL DIA

**EL PLEITO ANTE EL JUEZ SUPREMO**

Según el telegrama que publicamos en la sección respectiva, ayer se reunió en la ciudad de Rosario la junta de gobierno del partido radical de la provincia, y resolvió designar una comisión que se traslade a la capital federal a objeto de que informe al jefe del partido de la situación que los últimos actos del gobernador de la provincia doctor Menchaca han creado a la familia radical santafecina.

El viaje de los delegados hablase anunciado ya con alguna anticipación, aunque sin atribuírsele el carácter de mandato que la junta le acuerda. Ello demuestra que el pleito llévase a Buenos Aires en procura de resoluciones heroicas.

Conocidas son las diferencias que dividen al radicalismo santafecino y el conflicto de orden político que esas diferencias han creado, hasta el punto de provocar actos gubernativos que tienen, según se dice, como propósito el de poner término a ciertas influencias, a las que el doctor Menchaca no quiere someterse.

Es un pleito viejo en el que son partes, de un lado, el gobernador de la provincia que sostiene la necesidad de gobernar tal cual lo entienda él y según su conciencia de partidario y de magistrado, y de otro, el vicegobernador con el grupo que le acompaña, que afirman que el doctor Menchaca se ha desviado del camino radical y ha desacatado al partido que lo elevó al sillón de López.

Nosotros creemos que en este conflicto, más que de un choque de principios, se trata de un choque de intereses determinados, que sólo afecta a los que lo originan.

Ya en tiempo de don Ignacio Crespo, ocurrió algo parecido.

Las influencias y los intereses personales y de grupo trataron de imponerse, y revolviose lo que entonces pasó.

Claro está que las circunstancias son distintas, como son distintas también las fuerzas que pueden echarle la zancadilla al gobierno, pero el hecho es de resolución oportuna para deducir consecuencias de la gestión que la junta ha encomendado a sus delegados.

Nosotros creemos sinceramente que el juez supremo a quien se le somete la solución del pleito, dará un fallo salomónico, aconsejando a los disidentes que vuelvan al redil.

Ni el doctor Irigoyen ni el comité nacional han de querer poner en la balanza las cuestiones internas del partido en Santa Fe. Miran demasiado lejos los radicales de Buenos Aires para aceptar el presente griego de resolver querellas caseras, en las que el radicalismo iría a pura pérdida.

Si nos equivocamos, forzosamente habría que admitir que el partido radical no quiere conservar sus posiciones en esta provincia, cosa que cuesta aceptar sin beneficio de inventario.

El pleito, pues, que se le lleva al juez supremo que oficiará de pontífice, no se resolverá.

Está demasiado cerca la elección presidencial para decretar autos de fé por heterodoxia radical.

## SOCIALES

**¡Bélgica alemana!**

Veía absorto el universo entero
Tu gesto denodado de coraje,
Condenado al unísono el salvaje
Atentado del déspota altanero.

Que de honor paladín y caballero
Fué tu rey en venganza del ultraje
A vender en la guerra el vasallaje
Sin más árbitro y precio que el acero.

¡No pudiste!... y sangrabas por tu herida
Esperando la mano generosa
Del fuerte por quien eras abatida.

¡Más del Kaiser la saña poderosa,
Amarga tus tristezas de vencida
En la cruel servidumbre dolorosa!

Juan José Maulia SCHAFFTER.

**Señor Rómulo Pietranera**

Encuéntrase enfermo desde anteayer a consecuencia de un ataque que sufriese, el concejal de esta comuna señor Rómulo Pietranera.

Le deseamos un pronto restablecimiento.

**Resultado de un festival**

La comisión de la beneficencia, que presidía doña Josefina Rodríguez de Iriondo y que integraban la señora Camila Livi de Leiva y la señorita Agustina Coll, organizadoras del festival último de caridad que tuvo lugar en el teatro Municipal, hizo entrega ayer de los fondos adquiridos a la señora presidenta de la institución referida, doña María de Iriondo de Gómez.

El total líquido obtenido alcanzó a pesos 401, fondos que han ingresado a los recursos destinados al sostenimiento del Hospital de Caridad.

Felicitamos a la comisión nombrada por el resultado halagüeño que han alcanzado.

**Donativos**

La señora presidenta de la Sociedad de Beneficencia, doña María de Iriondo de Gómez, ha recibido los siguientes donativos para el Hospital de Caridad.

Pesos 500, de doña Esmeralda Rodríguez Galisteo de Zapata.

Pesos 50, de doña Marta Salomé Freyre de Iriondo y 300 de doña Vicenta Iturraspe de Iriondo.

Las donantes mencionadas han llevado a cabo un acto de verdadera filantropía, que creemos debería ser imitado, siempre que esos auxilios llenan una finalidad tan justificada como es la de prestar socorro a una institución tan beneficiosa como el Hospital de Caridad.

**Reunión**

Para mañana a las 4 y 30 de la tarde, han sido convocadas las damas del consejo directivo de la Sociedad de Beneficencia, para celebrar una sesión en el domicilio de la presidenta doña María de Iriondo de Gómez.

Se tratarán diversos asuntos de importancia.

**Enlace**

En esta ciudad serán consagrados el día 14 del mes en curso los esponsales de la señorita Emilia Hanke con el señor Edilio A. Chichizola.

**Acto literario-musical**

En el colegio de la Inmaculada Concepción, el día 8 del mes corriente se festejará el 50° aniversario de la banda de música con un acto literario musical cuyo programa es el siguiente:

RECUERDOS

"Mi bandera". — Por la banda del colegio.

"Algo de Historia". — Remembranza, por el R. P. Luis Canudas, rector del colegio.

"Las Bandas viejas". — Proyección luminosa de los grupos de las bandas, correspondientes a los años 1865, 1869, 1878, 1881, 1882 y 1900.

"Quand l'Amour refleurit". — Valse Boston. — Por la banda.

"Honor al mérito". — Lectura de los músicos premiados desde la fundación de la banda hasta el año 1900—, señor Lucero M.

"Hacia el Piquete". — Poesía compuesta y declamada por el señor Berdaguer P.

"Del Piquete al Colegio". — Relato en verso del señor Arnaldi M.

"¡Oh, el Bombo!". — Letrilla del doctor Ernesto Frías, declamada por el señor Cerini A.

"Soliloquio", en prosa, de monseñor Luquese, leído por el señor Alonso D.

"Las Flores". — Mazurka, por la banda.

"Los Alfajores". — Episodio agridulce del doctor Ernesto Frías, leído por el señor Suárez L.

"Anécdota", del señor Rómulo Ayerza, contado por el señor Mendieta J.

"Mi Sax-Horns". — Monólogo del señor D. Juan Zorrilla de San Martín, declamado por el señor Mateos F.

HOMENAJES

"Nubes rosadas". — Valse, por la banda.

"Seré de la Banda". — Poesía declamada por el señor Fiorito E.

"Las dulzuras del Flautín". — Poesía del señor Eymann J. C., declamada por el señor Rodríguez de la Torre M.

"Triunfo de la Corneta". — Versos del señor Berdaguer, leídos por el señor Cornejo V.

"La Flauta triste". — Poesía del señor Ramos C., declamada por el señor Cornejo T.

"Elogios del Clarinete". — Poesía compuesta y declamada por el señor Aranguren P.

"Sobre todo está el Trombón". — Estrofas del señor Arnaldi M.

"El Tambor cosmopolita". — Serventesios del señor Gauchat C. A.

"Gritos y ruido". — Solos vocales e instrumentales y coro final. — Música de D. Patricio Legarra, profesor del colegio. Interpretados por los señores Aruña J. C., Banda J., Cornejo V., Rodríguez de la Torre M., Cornejo T., Berdaguer R., González R. y Ramos D.

"A la Música". — Silva compuesta y declamada por el señor Gauchat A. C.

"Marcha final", por la banda.

JOYERIA DE WORMS.—SAN MARTIN 637. —Gran surtido en ALHAJAS y RELOJES de todas marcas.—EL SANTAFECINO. El mejor reloj importado. Garantía 5 años.—OBJETOS DE FANTASIA para regalos en inmensa variedad. LENTES Y ANTEOJOS. Vistas especiales.—Talleres de joyeros y relojeros.

**Funeral**

En las naves del templo de Santo Domingo, hoy a las 7 a. m., se oficiará un funeral en memoria del extinto que en vida se llamara el señor Antonio Yaquetto.

Los cofrades de Nuestra Señora del Rosario quedan especialmente invitados para asistir a la ceremonia mencionada.

**En la catedral**

Ayer por la tarde, con el nombre de María Esmeralda, fué bautizada en la catedral la primogénita de los esposos Mutto-Garciarzo.

Después de la ceremonia religiosa, en el domicilio de los padres de la recién bautizada tuvo lugar una reunión íntima que dió lugar a una animada nota social.

**De Rosario**

Muy concurrida se vió ayer la plaza Jewell.

—En la iglesia de Nuestra Señora del Rosario se iniciarán el sábado próximo los cultos del mes de María.

—Hoy a las 9 a. m., en la iglesia de Santa Rosa se celebrará un funeral por el eterno descanso del señor Pedro Alfredo Frigerio.

—Es grave el estado del señor Juan B. Quintana.

—Se encuentra enferma la señora Rosario Caminos de Aldao.

—Restablecido, el comandante señor Adolfo Benavidez.

—Esta noche se llevará a cabo en el teatro de la Opera, una función cinematográfica a beneficio de la Sociedad Patronato del Hospital Italiano.

A juzgar por el número de localidades retiradas, la fiesta alcanzará un éxito completo.

—Mañana será servida en el «Bar Cifré» una comida con que un grupo de caballeros obsequia al señor Carlos Becar Varela, con motivo de su traslado a Buenos Aires.

—El sábado será bendecido en la capilla del Huerto el enlace de la señorita Berta Dietrich con el señor Bartolomé Castelli.

—Para Buenos Aires, el señor Rodolfo B. Lehmann y su esposa doña Corina Leiva.

—De Buenos Aires, el doctor Federico Valdés y familia.

FOTOGRAFIA "LUTSCH", SUCESOR M. Jarillazo. San Martín 628. Establecimiento de primer orden. Fundado en 1885. Primeros premios en varias exposiciones.

**Carnet cordobés**

Regresó para Santiago el obispo monseñor Juan M. Yániz.

—De Santiago, el doctor Nicanor Saliterra.

—Se encuentra delicada de salud la señora Estela de Morra Victorica de Cárcano.

—Ha causado un sentimiento de consternación general, el fallecimiento del doctor Juan Carlos Pitt.

—El hogar de los esposos señora Antonia Carreras y señor Jesús de Olivia, ha sido enlutado con la desaparición de uno de sus niños.

—Brillantes proyecciones promete asumir el festival que organizado por la sociedad de damas «Entre Nous», se realizará hoy en el «Select Biograph», con motivo de la inauguración del espléndido salón alto del edificio.

El baile tendrá lugar en el salón a inaugurarse.

—Enferma, la señorita Trinidad Moreno.

—Continúa delicado el señor Carlos Julio Garzón.

**El corso de hoy**

La reunión elegante de los jueves que suele visitar los paseos de las avenidas del boulevard para desfilar más tarde por la calle San Martín, ha de constituir hoy, seguramente, el cuadro distinguido de siempre.

Por eso, no dudamos que el corso ha de ofrecernos un bonito conjunto de aristocráticos contornos que establecerá una nota social interesante.

**En la plaza 25 de Mayo**

Si la tarde se muestra propicia, concurrirá hoy como está ya establecido, la banda del guardia de cárceles a la plaza mencionada en el título de esta nota.

La retreta ha de proporcionar muy gratos momentos a los amantes de la buena música que visiten el paseo aludido.

**Pía Unión Hijas de María**

El coro de las Hijas de María prosigue sus ensayos para inaugurar solemnemente los cultos del mes dedicado a la Virgen.

La ceremonia se iniciará en el templo de la Concepción de esta capital el sábado de la semana en curso.

Las señoritas que cantarán los motivos sagrados correspondientes son: María del Carmen Barraco, Blanca Pérez, María de los Milagros Funes, María Amelia e Isabel Candioti, Agustina Coll, Celia e Isabel Rodríguez, Ambrosia Ferreyra, Sofía Blanco, Laura Godás, Teresa Bonazzola, Esilda Prenconé, Lola y Sara López Jordán, María Elena Aneflo, Mercedes Sandaza Iturraspe, Sara Risso, Esmeralda y Odila Aufranc, María Esther García, Petrona Caseric, Fanny Escobar, Hortensia Meyer, María Elena Bullrich, Angela Rosas, Carmen Albornóz, Carola Peyrano.

**El doctor Oscar Meyer**

Ausentóse ayer para Rosario el intendente de esa ciudad, doctor Oscar Meyer, acompañado de su distinguida esposa, doña Josefina Machain.

**En San Juan Bautista**

Ayer por la mañana, en las naves del templo de la parroquia de San Juan Bautista se ofició un solemne funeral en memoria de la extinta señorita Mercedes Carande.

La triste ceremonia vióse concurrida por numerosas familias de relación de los deudos, que dieron lugar a la exteriorización de una sentida nota de condolencia.

**Sacerdotes viajeros**

Llegó ayer a esta capital, procedente de Tucumán, de paso para la metrópoli, el religioso dominico fray Angel María Boisdrón.

—De Santo Tomé, el cura párroco de esa localidad, presbítero don Miguel Julia.

**Paseo campestre**

Los alumnos de la escuela comercial de esta ciudad, en compañía del director del establecimiento señor Zenón Ramírez y algunos profesores, se trasladarán hoy a San José del Rincón, a fin


ESCRIBANIA PUBLICA
—DE—
Vicente Ingaramo
Registro nº. 113
ESCRITORIOS { San Martín 75 y 9 de Julio 781
SANTA FE
TELEFONO 744

LICORES
LAGORIO ESPARRACH y Cía
SON LOS MEJORES

M. SAMPER DE RODRIGUEZ
PARTERA DIPLOMADA
Ofrece sus servicios profesionales
Horas de consulta: de 8 a 11 y de 3 a 6.
Se reciben pensionistas. Catamarca 119 (Este).—Santa Fe.

La Cervecería Argentina
SAN CARLOS
(Sociedad Anónima)
Hace saber al público que ha establecido definitivamente su depósito de Cerveza y Fábrica su propiedad de la
Calle Catamarca esquina Francia
Teléfono 104

CONTINUA CON EXITO
Cada día más creciente
LA VENTA DE LOS RELOJES
"CYRUS"
De prodigiosa exactitud, De calidad y resultados insuperables.
Llegó la 3.ª remesa
Modelos nuevos en oro, plata, acero y níquel.
UNICO DEPOSITO
Relojería SUIZA

Cochería Francesa
DE
JUAN B. OCCHI & Cía.
(Sucesores de Juan Occhi e hijos)
9 de Julio 784 — Teléfono 182
Santa Fe

Césareo Garibay
RIVADAVIA 500
Aceite de OLIVA
Garantido puro de los fabricantes y cosecheros Parejo y Cía.—Sevilla (España). Producto de la Real casa de España. (Calidad superior.)
Semilla de alfalfa
de La Pampa, Buenos Aires y Córdoba
DEPOSITO PERMANENTE DE SAL DE CADIZ y SAL FINA

B. Espinosa
COMPRA y VENTA DE HACIENDA
SAN MARTIN 731—SANTA FE

La Mueblería Spagui
Se trasladó a su nuevo local de la calle
San Jerónimo 631 al 633

JUSTO TULIAN SILVA
REMATES Y COMISIONES
Se encarga de la tramitación de permisos para alambrados y boletos de marcas.
SAN MARTIN 731 — SANTA FE